

FAT 30-12**Float Air Trap**

Nominal Pressure: PN16
Working Temperature: 220° C
Connection Type: Flanged, Screwed
Connection Size: DN15, DN25

**Воздухоотводчик**

Рабочее давление : PN16
Допустимая температура
клапана:220°С
Тип соединения: Фланцевый,
Резьбовой (NPT)
Размеры :DN15 , DN25

1-Working Range:

Air trap is useful device to evacuate condensate from air or gases line. It has two types flanged and Screwed. Working pressure and size are varies from DN15 to DN25 or 1/2" to 1" and PN16 nominal pressure, 150/300 working class, 220°C or 428 °F maximum working temperature. This air trap is produced base on DIN or ANSI standards.

2- Function:

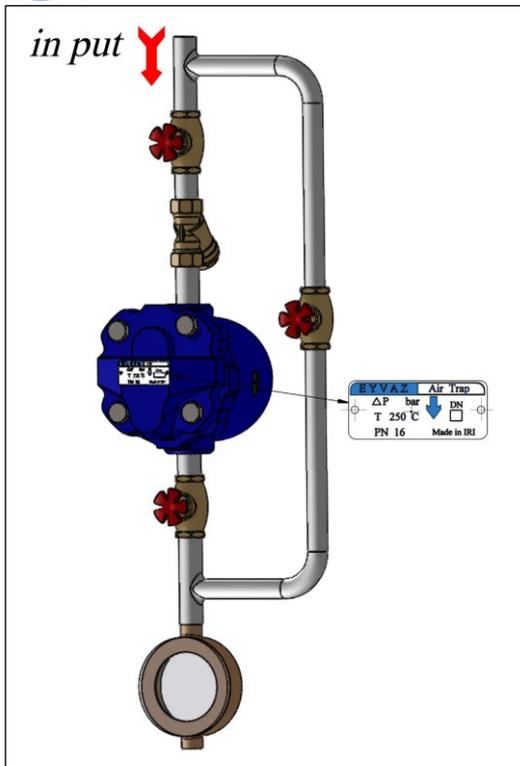
In air and compressed gasses system, humidity of air and gases is usually converted to condensate and flocked in the system. This condensate causes to inappropriate operation, equipment corrosion and system damage too, so it should be evacuated immediately and it is air trap function. FAT 30-12 air trap can be serviced or maintained easily without any separation from pipeline. According to the measure of condensate. Floater ball which there is in air trap, is floated and moves the connected lever and this lever changes the position of small shot .it gradually open or close the orifice and transient alteration does not effect on it. This kind of trap is used in gases, compressed air line to evacuating variable measure of condensate.

1-Рабочий диапазон:

Воздухоотводчик является эффективным устройством для откачки конденсата из линии воздуха или газа. Он бывает двух типов: фланцевый и резьбовой. Рабочие характеристики: размер варьируется от DN15 до DN25 или от 1/2" до 1" и номинальное давление PN16, рабочий класс 125, максимальная рабочая температура 220 °C или 428 °F. Этот воздухоотводчик производится на основе стандартов DIN или ANSI.

2- Функция:

В системах воздуха и сжатых газов влажность воздуха и газов обычно преобразуется в конденсат и скапливается в системе. Этот конденсат приводит к неправильной работе, коррозии оборудования и повреждению системы, поэтому его следует немедленно удалить, и эту функцию выполняет воздухоотводчик. Воздушная ловушка или воздухоотводчик типа FAT 30-12 может легко обслуживаться или ремонтироваться без какого-либо отделения от трубопровода. В зависимости от меры конденсата. Поплавковый шар, который находится в воздушной ловушке, плавает и перемещает соединённый рычаг, и этот рычаг изменяет положение небольшой дробы. Он постепенно открывает или закрывает отверстие, и переходное изменение не влияет на него. Этот вид ловушки используется в газовой, сжатой воздушной линии для удаления переменного количества конденсата.



Установка:

Поплавковый воздушник устанавливается вертикально в трубопроводе или под резервуарами, а его поплавок и рычаг стоят горизонтально. Фактически, он стоит в положении, в котором его поплавок движется вверх и вниз вертикально, а стрелка на заглушке указывает вниз. Обходную систему можно рассмотреть для аварийной ситуации или времени обслуживания. На следующем рисунке показана правильная установка.

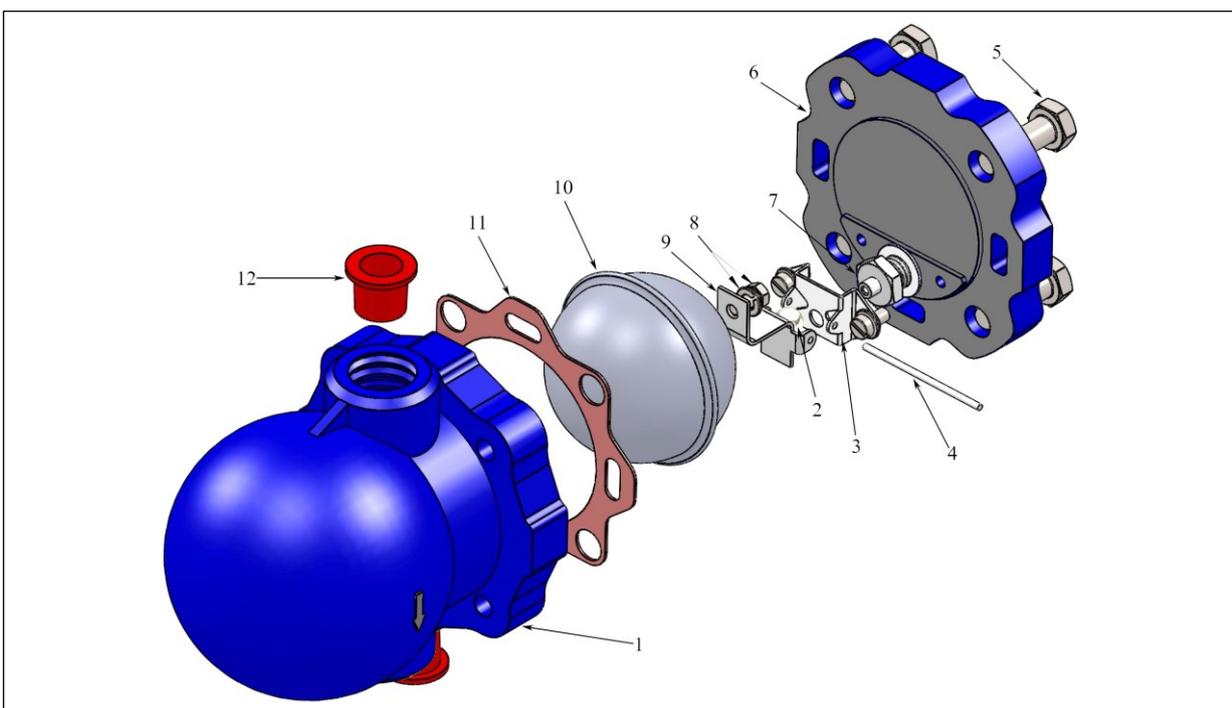
Installation:

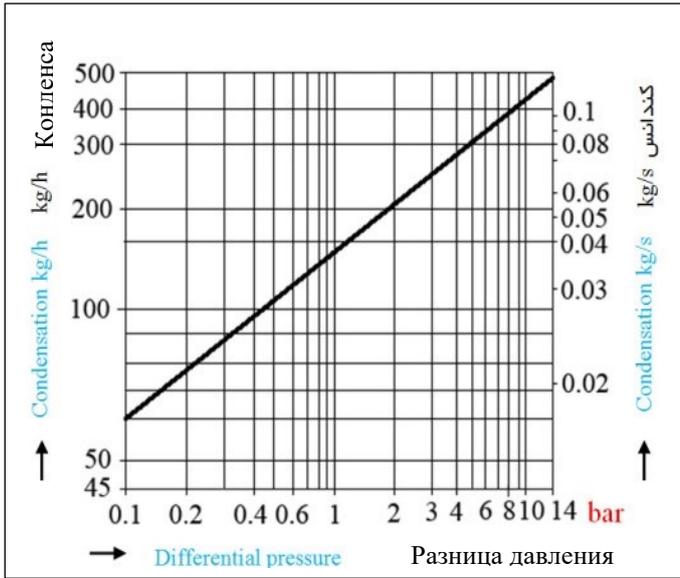
Floater air trap is installed vertically in pipe line or under the tanks and its floater and lever stand horizontally. In fact, it stands in a position which its floater goes up and down vertically and arrow on plug shows downward. A bypass system can be considered for emergency or servicing time. In following fig., correct installation are shown.

4- Parts and Assembling Plan:

4- Детали и план сборки:

No	Part Name	Конденсация	No	Part Name	Конденсация
1	Body	корпус	7	orifice	отверстие
2	Plug	втулка	8	Screw and Gasket of wing lever	Винт и прокладка рычага крыла
3	Orifice Holder	Держатель отверстия	9	Ball Holder	Держатель поплавка
4	lever	рычаг	10	Ball	поплавок
5	Cap Screw	болт с головкой	11	Graphite Gasket	Графитовая прокладка
6	Cap	колпак	12	Plastic cap	Пластиковый колпачок





5- Разгрузочная способность:

5-Пропускная способность:

На данной диаграмме, с учётом разницы давлений, пропускная способность вентиляции определяется как:

$\Delta P = \text{Входное давление} - \text{Выходное давление}$

$\Delta P = P1 - P2$

5-Discharge Capacity:

At this diagram, regarding pressure differentiate, venting capacity is defined as:

$\Delta P = \text{Input Pressure} - \text{Output Pressure}$

$\Delta P = P1 - P2$

6- Technical Data:

6-Технические данные

25	20	15	DN	Size	размер
1"	3/4"	1/2"	IN		
Flanged		Фланцевый	DIN (ANSI)	Connection Type	Тип соединения
Screwed (NPT)		Резьбовой (NPT)			
14			Δp bar	Working Press. Difference	Разница рабочего давления
PN16/25 – class150/300				Max. Nominal Press.	Максимальное номинальное давление
220 °C - 428 °F				Max. Working Temp.	Максимальная рабочая температура

7- Parts Material:

7- Материалы деталей:

Stainless steel 420		Orifice	Отверстие
Stainless steel 420		Plug	втулка
(или по индивидуальному заказу)	Cast iron GGG-40.3 EN-JL1049	Body & cap Material	Материал корпуса и колпачка
(Or client order)			
Graphite with Metal core	Графит с металлическим сердечником	Body Gasket	прокладка корпуса
Stainless steel 304		Ball	поплавок
Stainless steel 304		Ball Lever	шаровой рычаг

8- Dimensions and Weights:

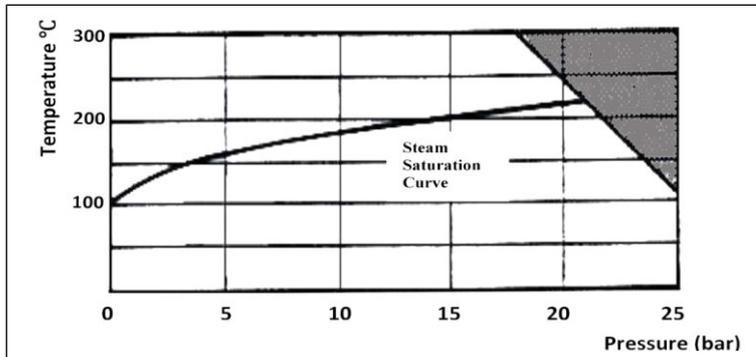
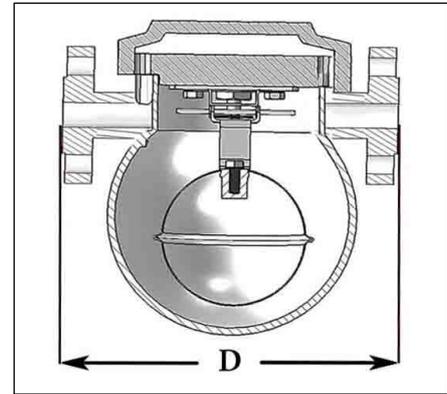
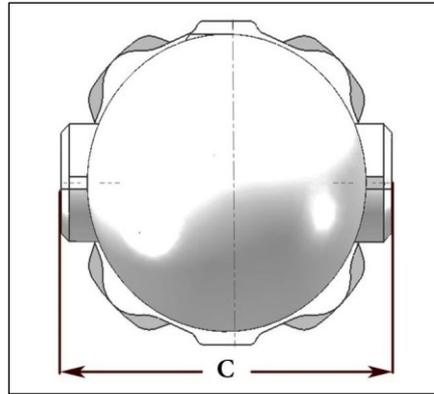
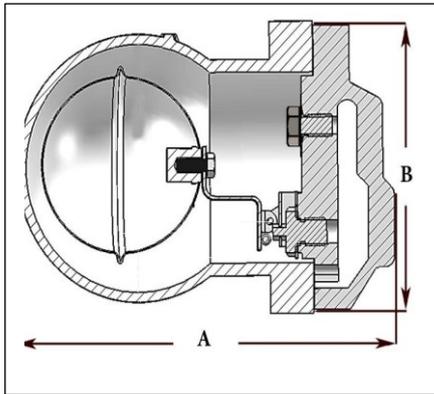
8-размеры и вес

25	20	15	фланец Flanged	25	20	15	резьбовой Screwed	DN	Size	размер
6.6	4.6	4.4		4.5	3	3.2		PN16	Weight	вес
160	148	148		160	148	148		A	Dimensions	Размер
109	109	109		109	109	109		B		
-	-	-		148	125	125		C		
165	152	152		-	-	-		D		

размер size	Dimensions размер					Weight вес
	D- #150	D- #300/PN40	A-#150	A-#300/PN40	B	
½"	209	210	248	213	190	12
¾"	209	213	253	220	190	12.5
1"	212	216	258	265	190	13

Note: Dimensions in mm; Weights in Kg

Примечание: размеры в миллиметрах, вес в кг.



9- Диаграмма давления-температуры:

На данной диаграмме проиллюстрирована связь давления и температуры.

9- Pressure-Temperature Diagram:

In this diagram, relation of pressure and temperature is illustrated.

10- How to Order:

10-метод заказа

Size	DN <input type="checkbox"/> IN <input type="checkbox"/>	размер
Working Pressure	PN <input type="checkbox"/> Class <input type="checkbox"/>	Рабочее давление
Body Material		Материал корпуса
Connection Type	Screwed <input type="checkbox"/> Flanged <input type="checkbox"/>	Метод подключения
Input Pressure	P ₁	Входное давление
Back Pressure	P ₂	Обратное давление
Fluid Temperature	°C <input type="checkbox"/> °F <input type="checkbox"/>	температура жидкости